

# ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ



**Д**жек зі своєю мамою жили в малесенькому будиночку — зовсім одні в долині, оточеній горами з усіх боків. Вони були бідними — такими бідними, що в шафах ніби хто все повимітав, і не було грошей, щоб купити їжу.

## ❀ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❀

— Ми скоро помермо з голоду, — сказала мама Джека. — І продати нема чого... крім корови. Джеку, відведи Білу Мілку на базар і продай її якомога дорожче.

Джек прив'язав мотузку корові на шию і повів.



## ❖ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❖

Ще не встиг далеко відійти, як зустрів дідуся зі світлими очима й густою бородою.

— Зупинися, хлопче, — мовив той. — Я дам тобі за цю корову п'ять чарівних квасолин.



— О, ні, — сказав Джек. — Мама наказала продати її на базарі. Нам потрібні гроші, а не квасоля.

## ❀ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❀

— Авжеж! — сказав старий. — Але хто знає, що принесуть ці квасолини? Вони ж чарівні! Вони можуть подарувати вам удачу, неймовірні пригоди, скарби...

У Джека очі округлилися від подиву.

— Згода! — вигукнув він.

Хлопчик віддав Білу Мілку, схопив квасолини і помчав додому, пишаючись тим, що так вигідно продав корову.

— До побачення,  
дідусю!



## ❖ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❖

Мама, побачивши квасолини, дуже розсердилася.

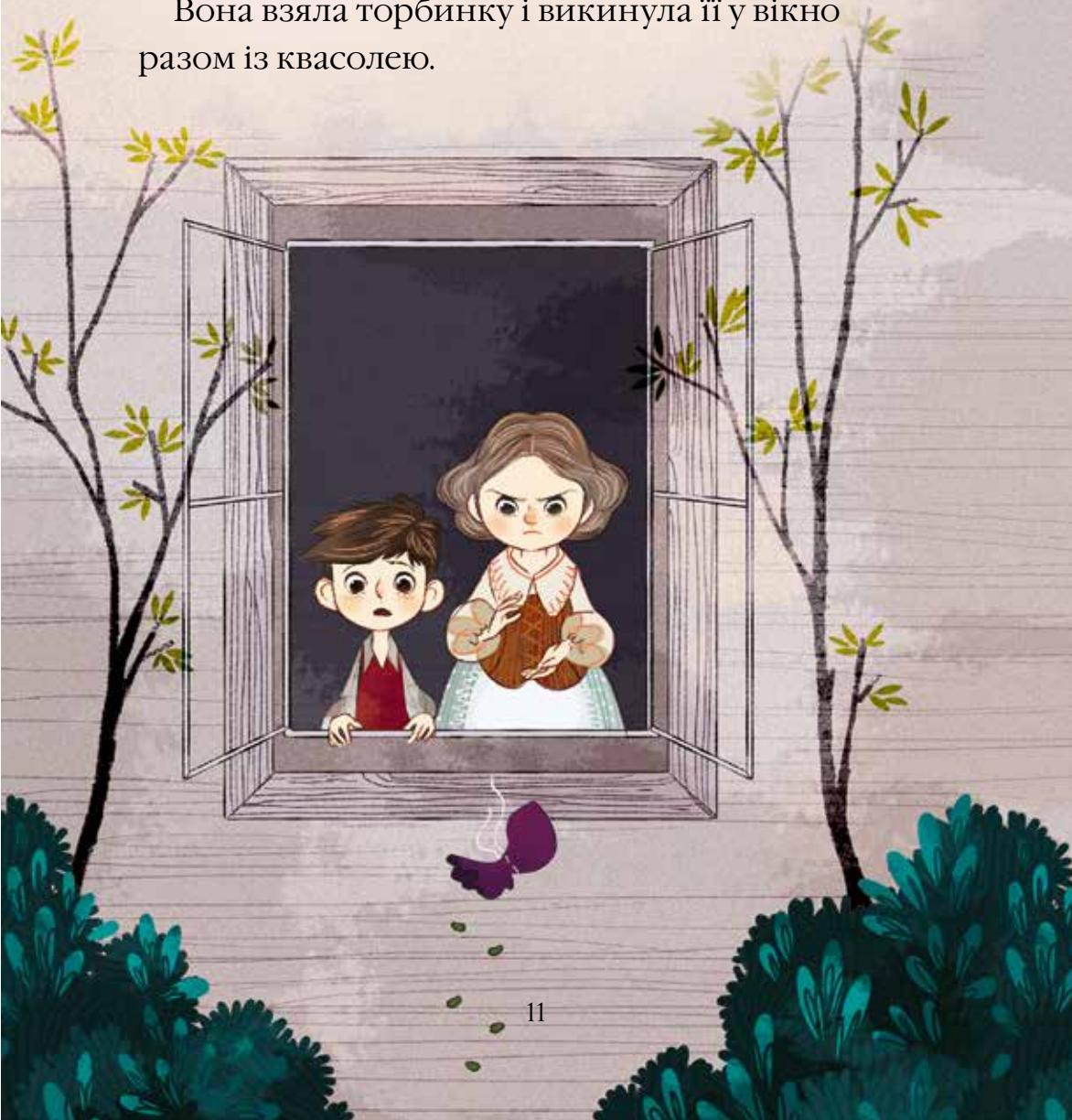
— Я хотіла отримати золоті монети, а не старі квасолини, — розгнівано мовила вона. — Джеку! Джеку! Чим ти думав? Як ми тепер купимо їжу?

— Але ж це — чарівні квасолини, — відповів Джек. — Принаймні старий сказав, що вони чарівні...



## ❀ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❀

— Тебе обманули, дурню, — сказала мама.  
Вона взяла торбинку і викинула її у вікно  
разом із квасолею.



## ❖ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❖

Тієї ночі Джек ліг спати голодним, у нього бурчало в животі. «Я все зіпсував, — зітхнув він, — Білої Мілки вже немає, тож у нас не буде навіть молока, а навзамін я отримав лише кілька гнилих квасолин. Як я міг бути таким дурним, аби повірити старому? Адже ніякої магії не існує!»





Але наступного ранку Джек розчинив  
вікно і побачив... живе, росте, в'ється  
чарівна квасоля!

## ❖ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❖

— Все ж таки квасоля була чарівною! —  
вигукнув Джек.

Поглянувши вгору, він побачив, що спіраль  
квасолевого стебла сягає хмар. І не втримався:  
адже ось вона, ось обіцяна пригода —  
прямо перед його очима! Хлопчик  
простягнув руку, схопився за  
стебло і поліз нагору.



## ❖ ДЖЕК І ЧАРІВНА КВАСОЛЯ ❖

Джек забирається все вище і вище — його хатина перетворилася на маленьку цяточку вдалині. Коли він доліз до вершини стебла, внизу залишилися птахи, які ширяли в небесній блакиті. І там, на самому вершечку стебла, він побачив замок у хмараах, а на порозі замку — велетку.

